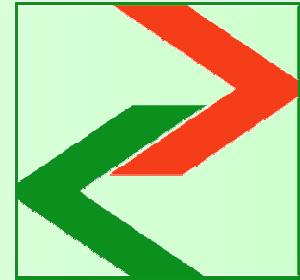


Arbeitsgemeinschaft Europäischer Grenzregionen (AGEG)
 Asociación de Regiones Fronterizas Europeas (ARFE)
 Association des régions frontalières européennes (ARFE)
 Association of European Border Regions (AEBR)
 Comunità di lavoro delle regioni europee di confine (AGEG)
 Europæiske grænseregioners Arbejdsfællesskab (AGEG)
 Werkgemeenschap van Europese grensgebieden (WVEG)
 Associação das Regiões Fronteiriças Europeias (ARFE)
 Σύνδεσμος Ευρωπαϊκών Συνοριακών Περιφερειών (ΣΕΣΠ)
 Stowarzyszenie Europejskich Regionów Granicznych (SERG)
 Ассоциация Европейских Приграничных Регионов (АЕПР)



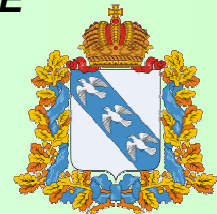
ARFE NEWSFLASH - JUILLET-AOÛT 2011

Assemblée générale et Conférence annuelle de l'ARFE

40^{ème} anniversaire de la fondation de l'ARFE

22-24 septembre 2011

Kursk, Euroregion Yaroslavna



Cette année l'ARFE commémore les 40 années de son existence. Beaucoup de choses se sont passées dans les zones frontalières européennes depuis la fondation de l'ARFE en 1971 au château westphalien d'Anholt par dix régions frontalières enthousiastes. C'était un long chemin jusqu'au présent moment où une deux-centaine d'eurorégions, de communautés de travail, eurocités, eurodistricts et GECT jouent un rôle important aux frontières européennes au sein et à l'extérieur de l'UE.

Cette année le sujet de la conférence annuelle de l'ARFE sera « **La coopération transfrontalière paneuropéenne : L'Union européenne, la Fédération de Russie et les pays de voisinage et de préadhésion** ». Tous les adhérents et amis de l'ARFE sont cordialement invités à participer aux manifestations de l'ARFE à Moscou et Kursk et à fêter avec nous le 40^{ème} anniversaire de la fondation de l'ARFE!



Korennaya Hermitage – major spiritual

Les revendications et recommandations de la conférence s'adresseront à l'UE, aux institutions russes et celles du voisinage ainsi qu'aux zones frontalières et transfrontalières et tout acteur intéressé, en essayant d'offrir quelques perspectives relatives aux aspects territoriaux du Partenariat oriental ainsi qu'une série de propositions pour la coopération.

PROGRAMME DE LA MANIFESTATION

Mercredi, 21 septembre 2011, Moscou: Colloque: "Politiques de frontières et coopération transfrontalière en UE et en Fédération de Russie"

Judi, 22 septembre 2011, Kursk: Réunion du comité directeur de l'ARFE Assemblée générale de l'ARFE Séance publique : Le thème de l'hôte Ateliers

Vendredi, 23 septembre 2011, Kursk: Conférence annuelle de l'ARFE 2011

- Séance plénière I: Table ronde politique "LA POLITIQUE TERRITORIALE DE L'UE ET LES DÉFIS DU PARTENARIAT ORIENTAL"
- Les 40 ans d'existence de l'ARFE—cérémonie d'anniversaire de la fondation
- Award de l'ARFE "Sail of Papenburg 2011"
- Séance plénière II: Table ronde politique "POSSIBILITÉS AUX FRONTIÈRES EXTÉRIEURES DE L'UE ET AU-DELÀ DE CES FRONTIÈRES"
- Séance finale
- Cérémonie de clôture

Samedi, le 24 septembre 2011
Visites

Langues de travail :

Assemblée générale et conférence annuelle de l'ARFE 2011 à Kursk, Euroregion Yaroslavna
Programme détaillé et informations pratiques :
http://www.aebr.eu/en/events/events_detail.php?



Un budget européen pour la cohésion territoriale

La cohésion est la deuxième plus grande politique de l'UE après la politique agricole commune (PAC), avec plus d'un tiers du budget de l'UE. Le 29 juin dernier la Commission a présenté sa proposition de budget, le cadre financier pluriannuel (CFP), pour la période de 2014-2020. A l'heure actuelle certains Etats membres se voient confrontés à de sérieux défis fiscaux. C'est pourquoi il est crucial que la coopération européenne se concentre sur des domaines apportant des bénéfices à la plupart d'entre-eux avec une valeur ajoutée claire de l'UE, tout en maintenant un soutien raisonnable pour l'ensemble des territoires.

Mi-juin il y a eu une **rencontre entre l'ARFE et le Directeur général Dirk Ahner ainsi qu'avec le Commissaire Hahn** (le 18 juillet), afin d'échanger les premières impressions relatives à cette proposition. Nous pouvons constater qu'il n'y a pas eu de changements révolutionnaires, mais il y a un focus croissant sur les coopérations transnationale et interrégionale, pendant que la coopération transfrontalière peut souffrir de l'attention payée aux stratégies macrorégionales. Les structures transfrontalières et régions frontalières sont cependant mieux impliquées dans la planification de stratégies nationales et macrorégionales. Pour rendre les choses claires, le budget alloué à la coopération transfrontalière restera plutôt inchangé ou sera même augmenté un peu, dû au démarrage général, par contre la répartition au sein de l'objectif de la coopération territoriale aura une tendance décroissante. Il paraît qu'un grand nombre de départements de la Commission ont des difficultés à voir l'importance et l'influence de la coopération transfrontalière. Cela est entre autres dû à la difficulté de communiquer clairement ce qui se passe dans les zones frontalières. L'impact de la politique territoriale est un sujet important pour la DG Regio. Il faut une plus grande visibilité du haut vers le bas et vice versa. De l'autre côté il est évident qu'il convient différencier entre frontières et de souligner la nécessité de renforcer les capacités dans beaucoup de zones. Les régions frontalières et transfrontalières devraient payer beaucoup d'attention sur les développements au niveau national et essayer d'influencer ces processus. On peut dire la même chose des stratégies macrorégionales qui influenceront un grand nombre d'éléments transfrontaliers. Il convient que le niveau régional/ local soit conscient de cela. En ce moment crucial il convient suivre de près ce qui se passe aux échelons européen et national pour l'avenir de la coopération transfrontalière européenne.

Pour télécharger l'article complet voir : http://www.aebr.eu/en/news/news_detail.php?news_id=101.

Voisinage

Dans sa communication sur le cadre financier pluriannuel (CFP) la Commission européenne a proposé une augmentation des instruments d'action extérieure. Au total € 70 milliards seront mis à disposition, en grande partie pour la politique visant à favoriser le développement et la politique européenne de voisinage. Pour plus de détails : http://www.aebr.eu/en/news/news_detail.php?news_id=103.

Cohésion territoriale - une nouvelle entrée de la Pologne

La Présidence polonaise a eu une lancée forte malgré les circonstances difficiles, dominées par les problèmes relatifs à Schengen, des taux de chômage intolérables, une perte d'autorité au niveau du changement climatique et tout particulièrement la crise relative à la zone euro, les agences de notation et les marchés nuisant aux économies européennes les plus sensibles. Pour l'article complet voir : http://www.aebr.eu/en/news/news_detail.php?news_id=102

SANTE TRANSFRONTALIERE

Dates à retenir :

6-8 septembre 2011, Lyon : Regional Master Class Programme on 'Improving the Health Sector Performance with Innovative Utilization of Structural Funds', <http://www.euregio3.eu/events/show/4th-master-class-on-health-investments-using-struct/>

13-14 septembre 2011, Maastricht : Colloque sur 'Health and Structural Funds - sharing good practice to prepare for the post 2013 period' <http://www.healthclusternet.org/events/show/seminar-on-health-and-structural-funds-sharing-goo/>

21 septembre 2011, Bruxelles : Atelier sur 'Structural Funds & health improvement: reflections to date and the way forward', <http://www.euregio3.eu/events/show/5th-workshop-on-structural-funds-health-improvement/>

22 septembre 2011, Bruxelles : Conférence finale du projet EUREGIO III : <http://www.euregio3.eu/events/show/euregio-iii-final-conference-brussels/>

15th novembre 2011, Maastricht : Conférence finale du projet EUREGIO II

Le projet EUREGIO II « Des solutions pour améliorer la coopération en matière de santé dans les zones frontalières » sera terminé très tôt. Le résultat principal en est le manuel « Practical Handbook on the effective use of Interreg funding in Cross-Border Health Care » (<http://inthealth.eu/research/euregio-ii/wp4-handbook/>). L'élaboration de ce manuel est actuellement en phase de finalisation et le manuel sera présenté lors de la conférence finale EUREGIO II le 15 novembre prochain à Maastricht. Le site internet de la conférence sera ouvert pour les inscriptions à partir de début septembre.

Santé pour la croissance

L'UE propose € 396 millions pour le future programme européen pour la santé (€ 70 millions de plus que pour le programme en cours de 2008-2013). Le future programme "Health for Growth" a comme objectif de protéger les citoyens contre des menaces au niveau de la santé transfrontalière, d'assurer la durabilité des services de santé et d'améliorer la santé de la population tout en encourageant l'innovation au niveau des soins de santé.

Newsflash EUREGIO III août 2011 : http://wiki.euregio3.eu/download/attachments/6259863/Euregio+III+newsletter_Aug+2011_final.pdf

Adhésion et préadhésion

Fin juin des négociations substantielles avec l'Islande furent lancées formellement. Il paraît que les partis commenceront à traiter la moitié des chapitres restants pendant le deuxième semestre 2011, y compris la pêche et l'agriculture (les thèmes les plus difficiles). Le plus grand progrès est attendu au niveau d'une dizaine de chapitres (au total il y en a 33), correspondant entièrement à l'acquis de l'UE dû à l'adhésion de l'Islande à la Zone économique européenne. Pour plus d'infos sur la Croatie, la Turquie etc. voir : http://www.aebr.eu/en/news/news_detail.php?news_id=104.



AWARD DE L'ARFE « SAIL OF PAPENBURG 2011 »

Comment votre région a-t-elle encouragée la coopération transfrontalière en Europe?

Plusieurs zones frontalières et transfrontalières ont déjà déposé leur candidature pour le prix 2011.

Au cas où votre région souhaite joindre la compétition, veuillez noter que la **nouvelle date butoir pour les demandes est le 22 août 2011.**

Les documents de demande ainsi que de l'information relative aux lauréats des années précédentes sont disponibles sur:

http://www.aebr.eu/en/sail_of_papenburg/region_award.php.



SCHENGEN

Le réintroduction des contrôles frontaliers internes dans la zone Schengen a été traité avec priorité au Conseil européen. A la fin l'accord a été obtenu d'établir un mécanisme pour rétablir les contrôles frontaliers internes aux occasions exceptionnelles. La mise en œuvre en reste cependant incertaine. Il n'y a pas de sureté non plus quant à la question de savoir si le processus législatif modifiera les règles de Schengen ou si cela pourrait être réalisé selon les conditions strictes fixées dans les conclusions du Conseil. Par contre, une grande préoccupation concerne l'acceptation de la possibilité de limiter la libre circulation. C'est une perspective préoccupante nécessitant un débat et du suivi. D'autres événements récents en relation avec l'intolérance et la xénophobie mettent en évidence le besoin de souligner certains principes sur lesquels l'UE est fondée, en particulier ceux relatifs à la liberté et à la solidarité.

Pour l'article complet voir :

http://www.aebr.eu/en/news/news_detail.php?news_id=105 .

Itinérance

Il y a eu une longue discussion sur les tarifs d'itinérance en Europe. Selon un grand nombre de sources les européens ont toujours tendance à ne pas utiliser leurs téléphones portables quand ils traversent la frontière dans l'UE dû aux prix élevés. La Commission européenne a proposé plusieurs solutions « structurelles » pour promouvoir la compétition sur le marché d'itinérance. Selon Neelie Kroes, Commissaire en charge de l'Agenda digitale à partir du 1 juillet 2014 les européens seront en mesure de choisir leur opérateur quand ils utilisent leur téléphone portable dans un autre Etat membre de l'UE. Les tarifs pour le transfert de données sur le portable seront réglés à partir du 1 juillet 2012 de la même manière que c'est le cas aujourd'hui pour les appels téléphoniques sur le portable et les SMS.

« A partir de 2015 il n'y aura pratiquement plus de différence entre les prix nationaux et les prix d'itinérance » a dit la Commissaire. « A partir de juillet 2014 les consommateurs auront la possibilité de choisir un contrat d'itinérance spécifique avec un autre opérateur sans changement au niveau du numéro de téléphone, sans conséquences pour leurs services nationaux et en gardant la même carte SIM pour les services nationaux et ceux d'itinérance. Pour plus d'infos sur la proposition de la Commission : http://www.aebr.eu/en/news/news_detail.php?news_id=106 .

Nouvel accord sur la démarcation frontalière Ukraine-Moldavie

L'Ukraine et la Moldavie se sont mis d'accord sur la démarcation de leur frontière commune au secteur de l'autoroute Odessa-Reni à Palanca. Cela renforcera les relations bilatérales ainsi que la stabilité régionale dans cette zone de voisinage de l'UE. Par contre certains sujets n'ont pas encore été clarifiés pour les deux pays en ce qui concerne la démarcation de la frontière.

Naissance d'une nouvelle nation

La communauté internationale a salué l'indépendance du Soudan du Sud. Après l'accord de paix de 2005 suivi d'un long processus, un nouvel Etat a été fondé le 9 juillet 2011, dont la capitale est la ville de Juba. La constitution de deux Etats stables et viables (la République du Soudan et le Soudan du Sud) est confrontée à quelques défis : partager le fardeau des dettes ainsi que le profit de la vente du pétrole, démarquer la nouvelle frontière et établir une nouvelle citoyenneté. La plupart des ressources en pétrole est situé au Soudan du Sud, mais l'exportation se passe au Soudan où se trouve également une grande partie des infrastructures de raffinerie. ³

Traverser la frontière plus facilement à Kaliningrad

Le 29 juillet la Commission a proposé de modifier le règlement sur le trafic frontalier local pour considérer l'ensemble du territoire de Kaliningrad ainsi qu'une zone spécifique du côté polonais (30 km, en certains cas 50 km) comme « zone frontalière ». Cela permettra à la Pologne de négocier sur un accord autorisant les citoyens vivant à Kaliningrad d'entrer au pays sans visa.



MANIFESTATIONS DANS L'UE

DATE/LIEU	SUJET	INFOS
8 juillet 2011 Poreč, Croatie	3ème Commission ARLEM ECOTER	www.cor.europa.eu/arlem
12 juillet 2011 Varsovie	Réunion UDG & NTCCP	www.mrr.gov.pl
14 juillet 2011 Bruxelles	CoR Conference on Innovation for stronger regions: Opportunities for regional actors in FP7	http://ec.europa.eu/research/index.cfm?pg=conferences&eventcode=2C69626C-C60E-11DC-BBFDE7D4E58DE335
21-23 juillet 2011 Pescara, Italie	Atelier CALRE "The dynamics of European regionalism"	calre@crabruzzo.it
22-23 juillet 2011 Tanger, Maroc	Conférence sur la « Régionalisation de la Méditerranée »	conseiltt@menara.ma
27 juillet - 1 août Prespes, Grèce	"Lights on Prespa", 8ème rencontre internationale de la jeunesse	www.ctp.gr
7 septembre 2011 Bruxelles, CdR	Consultation sur "LESS BUREAUCRACY FOR CITIZENS: Promoting free movement of public documents and recognition of the effects of civil status records"	Klaus.boele@cor.europa.eu
7 - 9 septembre 2011 Krynica, Pologne	Global Economic Forum	http://www.forum-ekonomiczne.pl/236
21 septembre 2011 Délégation de l'UE dans la Fédération de Russie, Moscou	Atelier de l'ARFE "Les politiques frontalières et la coopération transfrontalière dans l'UE et dans la Fédération de Russie"	http://www.aebr.eu/en/events/events_detail.php?event_id=104
22-24 septembre 2011 Kursk, Fédération de Russie	40ème anniversaire de la fondation de l'ARFE, Assemblée générale et Conférence annuelle 2011	http://www.aebr.eu/en/events/events_detail.php?event_id=79
22-23 septembre 2011 Kaliningrad, Fédération de Russie	VII Annual International Conference: "Cross-Border Cooperation: the Russian Federation, the European Union and Norway"	http://investa.spb.ru/eng/
5-7 octobre 2011 Szczecin, Pologne	19th Annual Baltic Sea States Subregional Cooperation conference "The EU Strategy for the Baltic Sea Region and the Cohesion Policy—expectations and the role of the regions in the BSRw"	www.bsssc.com
10-13 octobre 2011 Bruxelles	OPEN DAYS 2011 Investir dans l'avenir de l'Europe: mise en place par les régions et les villes d'une croissance intelligente, durable et inclusive	http://ec.europa.eu/regional_policy/conferences/od2011/index.cfm?nmenu=1&sub=100
11 octobre 2011 Bruxelles	Atelier EURISY "Innovation in e-Government: Satellite Applications as Enablers of Smart Public Services", Open Days Workshop Code: 11A19	http://ec.europa.eu/regional_policy/conferences/od2011/reg_frame.cfm?nmenu=500
11-12 octobre 2011 Vienne/Autriche	International Partnership Conference	http://partnership.esflive.eu/
20-21 octobre 2011 Brussels	2011 European Culture Forum	Culture-forum-2011@tipik.eu
24-25 octobre 2011 Varsovie	Conférence internationale "Effective Instruments Supporting Territorial Development"	www.mrr.gov.pl/presidency
12-13 décembre 2011 Bruxelles	Forum du CdR "EU research and innovation: What role for regions and cities after 2013?"	www.cor.europa.eu/europcom (en ligne à partir du 28 septembre)



NOUVELLES DES INSTITUTIONS EUROPEENNES

COMMISSION EUROPEENNE :

- **Vers une simplification des déplacements transfrontaliers dans la région de Kaliningrad :** <http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/11/939&format=HTML&aged=0&language=FR&guiLanguage=en>
- **Budget 2014-2020 et politique de cohésion de l'UE:** http://ec.europa.eu/regional_policy/newsroom/detail.cfm?LAN=FR&id=99
- **EU27 population 502.5 million at 1 January 2011:** http://epp.eurostat.ec.europa.eu/cache/ITY_PUBLIC/3-28072011-AP/EN/3-28072011-AP-EN.PDF
- **Health & Consumer Voice - July 2011 Edition:** http://ec.europa.eu/dgs/health_consumer/dyna/consumervoiced/create_cvindex.cfm?act=getcv&cv_ed=80
- **The interim evaluation of the Culture Programme 2007-2013 is available:** http://ec.europa.eu/culture/news/news3327_en.htm
- **OPEN DAYS 2011: Preliminary Programme online:** http://ec.europa.eu/regional_policy/conferences/od2011/index.cfm

PARLEMENT EUROPEEN :

- **Frontex: une gestion des frontières plus visible et plus efficace:** <http://www.europarl.europa.eu/fr/pressroom/content/20110711IPR23773/html/Frontex-une-gestion-des-fronti%C3%A8res-plus-visible-et-plus-efficace>
- **REGI-News, juillet 2011:** <http://www.europarl.europa.eu/document/activities/cont/201107/20110706ATT23485/20110706ATT23485EN.pdf>
- **Donald Tusk présente les priorités de la Pologne pour l'UE: "l'Europe est la solution, pas le problème"** : <http://www.europarl.europa.eu/fr/pressroom/content/20110701IPR23197/html/Donald-Tusk-L'Europe-est-la-solution-pas-le-probl%C3%A8me>

PRESIDENCE POLONAISE DU CONSEIL DE L'UNION EUROPEENNE :

- **Le Premier ministre au Parlement européen : L'Europe a besoin de plus de solidarité :** <http://pl2011.eu/fr/content/le-premier-ministre-au-parlement-europeen>
- **Polish Presidency's contribution to preparing the Energy Roadmap 2050:** <http://pl2011.eu/en/content/polish-presidency-s-contribution-preparing-energy-roadmap-2050>

COMITE DES REGIONS :

- **Innovation: "Il faut donner une dimension régionale à la politique de recherche"** : <http://www.cor.europa.eu/pages/PressTemplate.aspx?view=detail&id=d6f7022e-6d41-4fb4-b965-aa4a90c916b5>
- **Lancement du concours "Région européenne entreprenante 2013"** : <http://www.cor.europa.eu/pages/PressTemplate.aspx?view=detail&id=7de7ce79-11b2-406c-a529-0c6397e124d5>
- **Mercedes Bresso au Sommet de Dubrovnik: "la Croatie s'ouvre à l'Europe par ses villes et ses régions"** : <http://www.cor.europa.eu/pages/PressTemplate.aspx?view=detail&id=1891dfd1-ec3-4187-93ff-a0a61ddad253>
- **Invitation à déposer des propositions d'études de cas régionales à être présentées lors de l'atelier du forum "EU research and innovation: What role for regions and cities after 2013?", du 12 aux 13 décembre 2011 à Bruxelles. Date butoir pour les propositions : 9 septembre 2011. Pour plus d'infos veuillez contacter : wolfgang.petzold@cor.europa.eu**
- **Enquête des autorités locales et régionales de l'UE sur "Europe 2020: what's happening on the ground?". Les résultats seront pris en consideration dans le 2ème rapport de suivi du CdR sur l'Europe 2020. Questionnaire disponible sur <http://www.cor.europa.eu/europe2020>, date butoir : 19 septembre 2011**

COMITE ECONOMIQUE ET SOCIALE EUROPEEN :

- **Votre guide de l'initiative citoyenne européenne :** <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.fr.publications&itemCode=18960>
- **EESC INFO, Newsletter juillet 2011 :** <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.fr.eesc-info>

Vous pouvez participer à l'élaboration des politiques européennes en répondant à l'une des consultations :

http://ec.europa.eu/yourvoice/consultations/index_fr.htm



NOUVELLES ET MANIFESTATIONS DE RÉGIONS MEMBRES DE L'ARFE

- 6-8 juillet 2011, Vigo, Porto, Braga (ES/PT): 1ères Journées portes ouvertes de l'Eurorégion Galicia-Norte du Portugal
- Rapport intérimaire du projet "EUREGIOSCHOOL" disponible en ligne : http://www.aebr.eu/files/filemanager/files//Projekte/Euregioschool/Interim_public.pdf
- EUREGIO lance un concours transfrontalier de poèmes germano-néerlandais (date butoir pour les candidatures est le 30 septembre 2011): http://www.aebr.eu/en/members/member_detail.php?region_id=58
- EuRegio Aktuell 03/2011: Informations actuelles sur les actions et projets d'EuRegio Salzburg-Berchtesgadener Land-Traunstein : http://www.aebr.eu/en/members/member_detail.php?region_id=58

Plusieurs présentations de régions membres de l'ARFE ont été mises à jour dans la banque de données des régions frontalières et transfrontalières sur le site internet de l'ARFE :



- EUBORDERREGIONS Newsletter, élaboré dans le cadre du projet de recherche FP7 : http://www.aebr.eu/en/members/member_detail.php?region_id=61

www.eurborderregions.eu



Länsstyrelsen Värmland

http://www.aebr.eu/en/members/member_detail.php?region_id=3



Hedmark Fylkeskommune

http://www.aebr.eu/en/members/member_detail.php?region_id=184



Communauté germanophone de Belgique

http://www.aebr.eu/en/members/member_detail.php?region_id=211



EUROACE– Euroregion Alentejo-Centro-Extremadura

http://www.aebr.eu/en/members/member_detail.php?region_id=132



MANIFESTATIONS DE RÉGIONS MEMBRES DE L'ARFE

- 11 septembre 2011, Kleve (DE) : Journée portes ouvertes de l'Euregio Rhein-Waal dans le cadre de ses 40 années d'existence (http://www.aebr.eu/en/members/member_detail.php?region_id=59)
- 27-28 octobre 2011, Cavan (IRL): Conférence sur la formation transfrontalière et l'analyse d'impact en Irlande et en Europe : (<http://www.crossborder.ie/events/inicco-conference/>)
- 1 - 2 décembre 2011, Zittau (DE) : 20ème anniversaire de la foundation de l'Euroregion Neisse-Nysa-Nisa

PRINCIPALES MANIFESTATIONS DE L'ARFE 2011

1 septembre 2011 : Atelier du projet SCULTBORD à Kavala (Grèce)
http://www.aebr.eu/files/filemanager_files//Projekte/SCULTBORD/Draft_program_Scultbord_-Greece1.pdf

8 septembre 2011 : Table ronde de l'ARFE sur "L'innovation dans les zones transfrontalières européennes", Forum économique à Krynica (Pologne)

21 septembre 2011 : Atelier de l'ARFE à Moscou
22-24 septembre 2011 : Réunion du comité directeur, Assemblée générale et Conférence annuelle de l'ARFE à Kursk, Russie, Eurorégion Yaroslava

2-3 décembre 2011 : Réunion du comité directeur de l'ARFE à Vaasa (Finlande)

Éditeur du Newsflash de l'ARFE:

Martín Guillermo-Ramírez,
Secrétaire général de l'ARFE

Coordination:
Cordula Pandary, Coordinatrice du secrétariat de l'ARFE

AEBR – AGEG – ARFE
Enscheder Str. 362
D-48599 Gronau (Germany)
Tél.: +49 (0)2562 70219
Fax: +49 (0)2562 70259
info@aebr.eu
www.aebr.eu

*Si vous souhaitez annoncer des manifestations ou publier des nouvelles de votre région dans cette rubrique, veuillez contacter le secrétariat de l'ARFE:
c.pandary@aebr.eu.
La clôture de la rédaction est le 9 septembre 2011. Merci!*

Fondée en 1971, l' « Association des régions frontalières européennes » (ARFE) est la plus ancienne association indépendante de régions en Europe et l'unique association traitant la coopération transfrontalière. L'ARFE a presque 40 ans d'expérience globale théorique et pratique dans tous les domaines de la coopération transfrontalière et également en ce qui concerne les coopérations interrégionale et transnationale.

Avec ses 100 membres (zones européennes frontalières et transfrontalières) l'ARFE est une plate-forme de la coopération transfrontalière et fait entendre la voix des zones frontalières et transfrontalières à l'échelle européenne.

Les Eurorégions, régions frontalières et transfrontalières et les organisations souhaitant recevoir des informations sur les conditions d'adhésion à l'ARFE sont invitées à contacter le secrétariat général de l'ARFE.

Le Newsflash de l'ARFE est distribué parmi tous les contacts figurants sur la liste de courriel « membres et amis de l'ARFE ». Si vous avez des collègues ou des amis qui souhaitent figurer sur cette liste, veuillez envoyer leurs coordonnées au [secrétariat général de l'ARFE](mailto:secrétariat.général@aebr.eu).

Considérez votre responsabilité environnementale avant d'imprimer ce Newsflash! Vous pouvez télécharger une version PDF de ce Newsflash sur notre site internet (<http://www.aebr.eu/en/publications/publications.php>).